



Briselē, 2020. gada 7. aprīlī
(OR. en)

7203/20

FIN 201

"I" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Budžeta komiteja
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja
K-jas dok. Nr.:	7144/20 - COM(2020) 171 final
Temats:	Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par elastības instrumenta izmantošanu nolūkā finansēt tūlītējus budžeta pasākumus saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu

1. Komisija 2020. gada 2. aprīlī Padomei nosūtīja priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumam, ar ko Lēmumu (ES) 2020/265 groza attiecībā uz to summu korekcijām, kas izmantotas no elastības instrumenta 2020. gadam un paredzētas migrācijai, bēgļu pieplūdumam un drošības apdraudējumiem, tūlītējiem pasākumiem saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu un Eiropas Prokuratūras līdzekļu palielināšanai.

Šā priekšlikuma mērķis ir pēc budžeta grozījuma Nr. 2/2020 projekta ¹ pieņemšanas finansējumu Savienības 2020. finanšu gada vispārējā budžetā papildināt ar 243 039 699 EUR saistību apropriācijās, pārsniedzot 3. izdevumu kategorijas (*Drošība un pilsonība*) maksimālo apjomu, lai finansētu tūlītējus pasākumus saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu.

¹ Dok. 7142/20 (COM(2020) 170 final).

2. Budžeta komiteja 6. aprīļa sanāksmē izskatīja priekšlikumu un varēja apstiprināt ierosinātās izmaiņas.
3. Ņemot vērā minēto, Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta:
 - apstiprināt savu vienošanos attiecībā uz Lēmumu par elastības instrumenta izmantošanu, kas izklāstīts pielikumā;
 - saskaņā ar Padomes reglamenta 12. panta 1. punkta pirmo daļu un Padomes Lēmuma 2020/430¹ 1. pantu nolemt, ka Padome pieņemšanai izmanto rakstisko procedūru.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2020/430 (2020. gada 23. marts) par pagaidu atkāpi no Padomes reglamenta, ņemot vērā ceļošanas grūtības, ko Savienībā izraisījusi Covid-19 pandēmija (OV L 88 I, 24.3.2020., 1. lpp.).

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par elastības instrumenta izmantošanu nolūkā finansēt tūlītējus budžeta pasākumus saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību ¹ un jo īpaši tā 12. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Elastības instruments ir paredzēts tam, lai finansētu skaidri noteiktus izdevumus, kurus nebūtu iespējams finansēt, nepārsniedzot vienai vai vairākām citām izdevumu kategorijām noteiktos maksimālos apjomus.
- (2) Kā noteikts Padomes Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 ² 11. pantā, elastības instrumentam pieejamais ikgadējais maksimālais apjoms ir 600 000 000 EUR (2011. gada cenās), kuru attiecīgā gadījumā papildina dzēstās summas, ko dara pieejamas saskaņā ar minētā panta 1. punkta otro daļu.
- (3) Lai risinātu problēmas saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu, ir jāizmanto summas attiecīgu steidzamu pasākumu finansēšanai.

¹ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

² Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

- (4) Pēc tam, kad ir izskatītas visas iespējas pārdalīt apropriācijas 3. izdevumu kategorijas (*Drošība un pilsonība*) maksimālā apjoma ietvaros, ir jāizmanto elastības instruments, lai Savienības 2020. finanšu gada vispārējā budžetā ar 243 039 699 EUR papildinātu finansējumu, pārsniedzot 3. izdevumu kategorijas maksimālo apjomu, lai finansētu tūlītējus pasākumus saistībā ar Covid-19 uzliesmojumu. Šī summa papildina finansējumu no elastības instrumenta, ko izmanto saistībā ar Savienības 2020. gada vispārējā budžeta grozījumu Nr. 1.
- (5) Pamatojoties uz paredzamo maksājumu profilu, maksājumu apropriācijas, kas atbilst elastības instrumenta izmantošanai, būtu jāsadala pa vairākiem finanšu gadiem.
- (6) Šis lēmums ir saistīts ar finansējumu, kas iekļauts Savienības 2020. gada vispārējā budžeta grozījumā Nr. 2. Lai nodrošinātu saskaņotību ar minēto budžeta grozījumu, šis lēmums būtu jāpieņem no tā pieņemšanas dienas,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Attiecībā uz Savienības 2020. finanšu gada vispārējo budžetu elastības instrumentu izmanto, lai 3. izdevumu kategorijā (*Drošība un pilsonība*) nodrošinātu 243 039 699 EUR saistību apropriācijās.

Šo summu izmanto, lai finansētu tūlītējus pasākumus Covid-19 uzliesmojuma izraisītās pašreizējās veselības krīzes pārvarēšanai Eiropas Savienībā.

2. Pamatojoties uz paredzamo maksājumu profilu, aplēstās maksājumu apropriācijas, kas atbilst elastības instrumenta izmantošanai, ir šādas:

- a) 123 950 247 EUR 2020. gadā;
- b) 71 453 672 EUR 2021. gadā;
- c) 23 817 890 EUR 2022. gadā;
- d) 23 817 890 EUR 2023. gadā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no ... [pieņemšanas datums] **.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētājs

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

** *Datumu ievieto Parlaments pirms publicēšanas OV.*